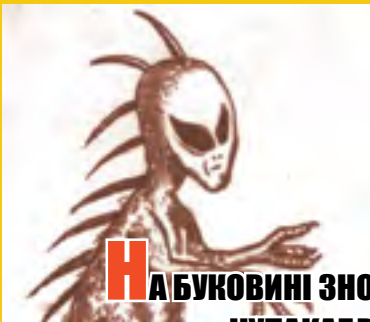
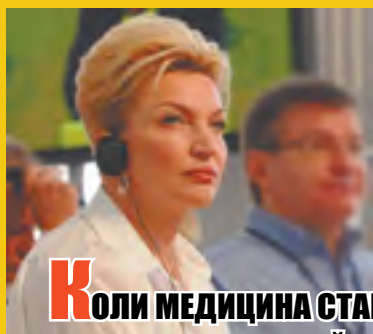




НА БУКОВИНІ ЗНОВУ ЧУПАКАБРА?

3 стор.



КОЛИ МЕДИЦИНА СТАНЕ ПЛАТНОЮ ОФІЦІЙНО?

4 стор.



КОХАННЯ У ДВОРИКУ РАТУШІ

9 стор.

Хвороба моргелонів: вона є чи її немає?



Колеги з Тернополя запропонували журналістці «Версій» посприяти при потребі в лікуванні цієї недуги, але у допомозі при підготовці публікації відмовили. Чому?

13 СТОР.

Товариство з обмеженою відповідальністю

ТРІНІТІ

- торгове обладнання
- комп'ютери
- ліцензійні програми
- автоматизація бізнес процесів

вул. Руська, 41.
(0372) 906 609
(099) 45 11 114

1.06 ДОМ ОФИЦЕРОВ

0074
ПРЕЗЕНТАЦІЯ АЛЬБОМА
НЕІЗБЕЖЕН
ПРИ УЧАСТІ
BLACK BOX
ДЕСЯТОЙ АЛЬБОМ
ЛОСК-НЕМОК - Б.К.С.
Чернівці Київ Хмельницький

http://uk.com/0074_silverfox
Билети у офіційних представників

KIEV

24 ТРАВНЯ	25 ТРАВНЯ	26 ТРАВНЯ	27 ТРАВНЯ	28 ТРАВНЯ	29 ТРАВНЯ	30 ТРАВНЯ
ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ
+16°	+13°	+12°	+9°	+13°	+13°	+13°
ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ
+18°	+18°	+15°	+18°	+18°	+20°	+20°

AUTONE.COM.UA
ПРОДОВЖЕННЯ ВІДПОВІДНОСТІ

МАГАЗИН
оригінальних запчастин
до легкових та вантажних автомобілів

м.Чернівці
вул.Канівська, 41-Г
sparauto@cvukr.net

Тел. 066 154 16 65
050 374 80 37

096 155 44 80
(0372) 518444
sparauto@mail.ru

акценти тижня

Абзац новин

Мельничук ще 7 років керувати-ме ЧНУ. Ректором Чернівецького національного університету ім. Юрія Федьковича став Степан Мельничук. Конференція переважною більшістю голосів підтримала його кандидатуру. У таємному голосуванні брали участь 286 делегатів і 268 з них підтримали Мельничука. Офіційно ректором Мельничук стане тільки після того, як його кандидатуру затвердять Міносвіти.

Чернівці матимуть власних реставраторів. Ремонтно-реставраційні майстерні будь створено на базі КП «Містобуд», оскільки саме це комунальне підприємство володіє всім необхідним виробничим комплексом і кваліфікованими фахівцями. Досі реставраційні роботи у Чернівцях здійснювали реставраційні майстерні Кам'янець-Подільського.

Умаршрутки відмовили гальма – пошкоджено 9 авт. Маршрутка їхала з Чернівців до села Шенліт Вижницького району. Автопригода сталася у Сторожинці. За попередніми даними, у маршрутки відмовили гальма і вже на спуску гальмувала, чіпляючи авто, бо попереду була школа. Жертв і серйозно травмованих немає. Та водія маршрутки госпіталізували до реанімації місцевої райлікарні за серцевим нападом.

Кожен 10-й автобус на Буковині – несправний. У рамках загальнодержавної профілактичної операції «Автобус-2012» працівники автотехнічної інспекції УДАІ УМВС України в Чернівецькій області виявили 28 технічно несправних автобусів. Загалом в області зареєстровано 2640 автобусів різних марок та модифікацій. За 5 днів операції оглянуто 269 автобусів.

Чернівецького науковця нагородили орденом. До Дня науки директор Інституту термоелектрики Національної академії наук України та Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України, доктор фізико-математичних наук з м. Чернівці Лук'ян Анатичук за вагомий особистий внесок у розвиток вітчизняної науки отримав орден князя Ярослава Мудрого V ступеня.

Галереї «SweetArt» випо-нився 1 рік. За цей час там відбулося 10 персональних виставок, 4 концерти сучасної музики.

Чернівці встановили рекорд з кількості призерів шкільних олімпіад. У Чернівцях зафіксували рекордну кількість школярів, що посили призові місця у Всеукраїнських учнівських олімпіадах з базових дисциплін та конференціях. У цьому році їх 62 – це найбільша кількість переможців за останні 15 років.

У рамках акції милосердя зіб-рала 550 тис. грн. для допомоги онкохворим дітям. Обласний благодійний фонд «Подаруй дитині життя» провів акцію: біля Польського дому по вул.О.Кобиланського виклали книжки, зібрані парафіанами Римо-католицького костелу Чесного Хреста. Ціна кожної книжки – посила на жертва, яку робив покупець для хворих дітей.

Наука в кайф: в українських школах за місяць вилучили понад 30 кг наркотиків. Такі результати операції «Енофонд», що тривала впродовж квітня. Перевернули 17 тисяч навчальних закладів. За фактами, виявленими в ході перевірок, порушено 355 кримінальних справ та вилучено понад 30 кілограмів наркотичних засобів.

Громадська приймальня партії «Україна – Вперед»: Чернівці, вул. Головна, 119

Партія Наталії Королевської «Україна – Вперед» з кожним днем збільшує число своїх прихильників. Про це під час прес-конференції у Чернівцях заявив **заступник голови політичної сили, народний депутат України Євген СУСЛОВ**. Він, зокрема, відзначив, що лави партії Королевської відкриті для всіх небайдужих і діяльних людей, які хочуть змінити країну. Проте, партія не ставить за мету кількості, передусім, за словами Суслова, – якості.

Коліс Євген Суслов разом із Наталією Королевською були активними членами БЮТу. Після того, як Королевську виключили з цієї партії, вона створила власну – «Україна – Вперед!». Нині в регіонах розпочалася активна робота зі створення осередків. Минулого тижня в Чернівцях по вулиці Головної, 119 запрацювала громадська приймальня партії. А впродовж місяця функціонує колд-центр: зателефонувавши за номером 0-800-503-070 кожен охочий може довідатися про основні пріоритети партії, висловити зауваження та пропозиції.

Політична сила «Україна – Вперед!» розробила власну програму з розвитку нашої держави на наступні кілька років «Нова економіка – нова країна». Головна ідея – зміна якості життя людей, зміна економічної моделі розвитку країни і побудова незалежної, самостійної економіки. Увага спрямовується на малий та середній бізнес, побудову інноваційної технологічної економіки та на сільське господарство.

Відповідаючи на питання, з яких джерел фінансується партія, Суслов запевнив, що це не кошти Банкової чи олігархів, це – кошти малого і середнього бізнесу, тих людей, які розуміють, що саме потрібно змінювати в державі. Формувати виборчі списки партія буде у відкритому форматі, найбільше шансів потрапити до Верховної Ради, на їхню думку, мають кандидати-мажоритарники, які користуються повагою і підтримкою місцевого населення. Євген Сулов представив керівника партії «Україна – Вперед!» на рівні Чернівецької області – Івана Ластівку, економіста та виробничника.

Партія має намір впровадити тотальний громадянський контроль за реалізацією загальної дорожньої карти будівництва нової України, підвищити ВВП України на 80%, визначити економічні пріоритети, запустити інфраструктурні проекти. Суслов переконаний, що модернізації потрібне сама держава. А для цього необхідна дієва системна боротьба із корупцією, виведення економіки з тіні, послідовна програма дерегуляції, а також податкова реформа.

Вл. інф.

прес-служба ОДА інформує Михайло Папієв: Оновлення Конституції – відповідь на вимоги часу і зміни, які відбуваються в Україні та світі

Під час апаратної наради голова Чернівецької облдержадміністрації Михайло Папієв зазначив, що Президент України Віктор Янукович підписав Указ «Про Конституційну Асамблею». Вона утворена як спеціальний допоміжний орган при Главі держави і його головна мета – підготовка законопроектів про внесення змін до Конституції. Президент також затвердив Положення про Конституційну Асамблею та її персональний склад. Як відомо, Головою Конституційної Асамблеї призначено Леоніда Кравчука – Президента України у 1991-1994 роках. Загалом до складу Конституційної Асамблеї увійшло 95 осіб: видатних учених, політичних громадських діячів.

– Основне завдання цього

представницького органу – вдосконалення існуючої Конституції для подальшого зміцнення засад правової держави. Необхідно забезпечити демократичний розвиток країни, модернізацію її політичної системи. І потреба оновлення Основного Закону – це, власне, відповідь на вимоги часу, на динамічні зміни, що відбуваються в Україні та світі. Норми української Конституції мають відповідати сучасним світовим демократичним стандартам, – підкреслив голова облдержадміністрації. Він також висловив упевненість, що мешканці Буковини, науковці, громадянське суспільство мають не лише знати і розуміти логіку дій влади щодо оновлення Конституції, але й активно включитися у цей процес.

Ветерани подякували регіональній владі за відзначення Дня Перемоги

Голова Чернівецької обласної ради ветеранів Василь Юрійчук під час апаратної наради від імені районів ветеранських організацій, всіх ветеранів регіону висловив вдячність керівникам виконавчої та представницької влад Буковини, депутатсько-му корпусу від Партії регіонів і громаді

краю за належну організацію в області заходів з нагоди 67-ої річниці перемоги у Великій Вітчизняній війні.

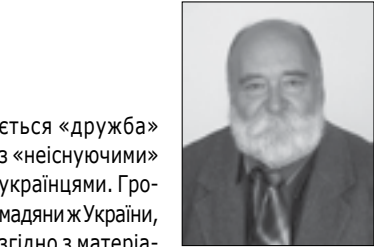
– Найважливіше, що на День Перемоги жоден ветеран війни області не залишився без уваги, кожного з більш як 13 тис. буковинських ветеранів безпосередньо привітали зі

погляд політолога Ігоря Буркута Дружба, що нагадує шизофренію...

18 травня Російській Федерації Верховний Суд заборонив діяльність всеросійської громадської організації – Об'єднання українців Росії (ОУР). Її звинуватили у політизації, зокрема «вихвалянні бандерівців». Але що має історія УПА до історії Росії? Адже курені українських повстанців на території Російської Федерації не заходили, мирних росіян не вбивали. Це на території Галичини, Волині і Полісся з вересня 1939 року, а на півночі Буковини та в Бессарабії – з червня 1940 р. розгорнувся жаклвий терор радянських каральних органів, жертвами якого стали сотні тисяч людей. Українці взялися за зброю, щоб захистити себе від репресій, а не для проведення каральних акцій на чужих територіях. Проте нинішнім кремлівським властям не до оцінок подій минулого.

Офіційна пропаганда сучасної Росії заперечує саме існування української нації, пропугуючи замішлу тезу царських часів про «єдиний російській народ, що складається з великоросів, малоросів та білоросів». Мовляв, «українці – це вигадка ворогів Росії – Ватикану, поляків та австрійців». Виходячи з такої логіки, власті зневажають національні права української національно-меншини в РФ. Якщо українців взагалі немає, то ж про які їхні права йдеться? Наїццікавіше, що з Кремля час від часу лунають фрази про «традиційну російсько-українську дружбу».

Є таке психічне захворювання – шизофренія. При ньому можливе роздвоєння особистості. Щось подібне спостерігається і в сучасній російській політиці щодо українців. З одного боку, заперечується існування українців як нації, а з іншого – проголошу-



ється «дружба» з «неіснуючими» українцями. Громадяни ж України, згідно з матеріалами соціологічних опитувань, у переважній більшості своїй вважають росіян дружним народом. Натомість більшість росіян упродовж років зараховувала українців, поруч з грузинами та американцями, до «недружних» націй. Останнім часом ситуація дещо покращилася, але не кардинально. Дивуватися нема чому: негативний образ українців культивує російська мас-культура. У багатьох телесеріалах з'являються «тупі й підлі хохли». Якщо серіал про війну, то в ньому все частіше зображують поліцаїв з жовто-блакитними пов'язками, або «уліриів-бандерівців», які ночами вбивають нещасних жінок і дітей.

Зверхність, презирство, бридливість до українців культуються у російському суспільстві свідомо. Особлива ненависть демонструється до української мови, яку обзивають «мувою». У той же час в Україні з повагою ставляться до російської культури, більшість етнічних українців непогано володіє російською. Тим більше, українське населення РФ знає російську мову і не допускє жодних образів щодо культури своїх російських друзів. Два народи живуть поруч і зацікавлені у підтриманні добросусідських відносин. Інша річ – політики. У них є власні цілі, задля яких і нацьковують один народ на інший. І це вже – політична шизофренія. Її необхідно лікувати, доки хвороба ще не встигла завдати непоправної шкоди національним організамам двох сусідніх народів.

Регіональна влада підтримуватиме буковинських селян

На цьому наголосив під час апаратної наради голова ОДА Михайло Папієв. Він акцентував увагу на необхідності сприяти розвитку тваринницької галузі в регіоні. За його словами, крім крупних сільгоспвиробників, корпорацій, мають всіляко підтримуватись фермерські господарства, малі підприємства з переробки сільськогосподарської продукції. «Доручаю організувати зустріч з фермерами Буковини. Я хочу безпосередньо від них почути, які проблеми у них є, і ми спільно знайдемо шляхи їх вирішення», – сказав М. Папієв. Він вважає, що розвиток фермерських господарств, малих підприємств в сфері сільськогосподарського виробництва – це і робочі місця на селі, що для нашого регіону особливо важливо, і стабільний дохід людей.

– Сільськогосподарське виробництво, насамперед тваринництво, мають бути відроджені. Для аграрної Буковини це завдання номер один. Агропромисловий комплекс – пріоритет розвитку краю, – підкреслив голова ОДА. Він висловив переконання, що соціальну відповідаль-



ність перед мешканцями регіону мають взяти на себе і великі сільськогосподарські корпорації, що працюють у краї.

М. Папієв повідомив, що Уряд розробляє механізм дотації «в руки селянина», який стимулюватиме виробництво молока і м'яса. «Особисті селянські господарства будуть надавати основними постачальниками молока. Необхідно залишати на відгодівлю нетелів і бичків, оскільки передбачається достойна дотація на голову худоби, підтримка кормами, яка компенсує витрати, зробіти утримання худоби рентабельним. Регіональна влада за сприяння держави підтримуватиме буковинських селян», – підкреслив він.

святom і кожному вручили подарунок до свята, – відзначив Василь Юрійчук. Голова облдержадміністрації Михайло Папієв додав, що цього річ до вшанування ветеранів війни і належного відзначення в області Дня Перемоги активно долучилися депутати всіх рівнів, представники підприємств і організацій, за що він їм також подякував.

За його словами, на Буковині це має бути традицією, і не лише у святкові дні.

– Увага до людини, особливо літнього віку, її соціального захисту – одне з найважливіших за-

вдань краєвої влади. Власне, на це спрямовані і соціальні ініціативи Президента України – підвищення стандартів життя соціально вразливих верств населення, зростання матеріального становища малозабезпечених громадян, підвищення пенсій і соціальних виплат, – відзначив Михайло Папієв.

Голова облдержадміністрації повідомив також, що вітання і подарунки до свята Перемоги отримали і учасники національно-визвольних змагань, а з нагоди Дня матері – активістки обласного товариства політ'язнів і репресованих.

«Свобода» ініціює недовіру голові ОДА

Про це на прес-конференції повідомив **керівник обласного виборчого штабу ВО «Свобода» Назар ГОРУК**. Підставою для цього став невтішний стан економіки області та ігнорування нагальних проблем громади. Адже за інформацією Держкомстату область посідає останнє місце за основними показниками соціально-економічного розвитку – по зарплаті, індексу реалізованої промислової продукції, рівня закупівельних ці на сільгос-продукцію, експорту-імпорту товарів, рівня доходів на одну особу, безробіття, зайнятості населення тощо.

– Ми розуміємо, кому сьогодні належить фактична влада в краї. Ці ж люди несуть повну відповідальність за стан справ на Буковині, – зазначив Н. Горук. Він додав, що висловлення недовіри керманичу виконавчої влади області повинне стати сигналом для самоаналізу та відповідних змін.

Вл. інф.

Малі ГЕС у гірській місцевості

Ситуацію, що склалася в Карпатському регіоні в зв'язку з планами масового будівництва малих та міні-ГЕС на гірських річках, обговорили за круглим столом разом з ученими, громадськістю та інвесторами під егідою комітету з питань екологічної політики ВРУ. Детальніше про це і, зокрема, будівництво міні-ГЕС на території Чернівецької області та чим це загрожує буковинцям – у наступному числі «Версії».

Вл. інф.

На Буковині знову лютує чупакабра!?

У селі Веренчанка, що на Заставнівщині з'явилася міфічна істота, яку в народі іменують чупакаброю. Хтосьна звідкіля вона взялася? Чи це примхи самої природи, чи досліди якихось невідомих нам відомств? Легенд і гіпотез навколо цих створінь існує безліч. Інколи їх навіть порівнюють до вампірів і тоді давні легенди постають перед нами у зовсім новому світлі...

Минулої середи о пів на п'яту ранку Оksану Колісник, жительку села Веренчанка, розбудив гавіт її домашнього собаки. Не розумівши, що відбувається, вона попрямувала до кліток із кролями, звідки доносився страшний писк. Глянувши на землю, жажнулася:

– Я грішним ділом подумала, що випав сніг, бо земля під ногами була білою. Та, пригледівшись, побачила, що це мій кролик. А неподалий від них метушлася якякс істота, вона гучно вдарилася об ґцеглу, відчувалося, що в її лапах була чимала сила.

Саме тоді на вулиці гуляла негода і світло в селі вимкнули. Через сутінки я побачила, що ця істота зростом із велику вівчарку, її шерсть була чорного кольору із рудим відтінком.

Етимологія слова «чупакабра» вже дещо пояснює про саму істоту. З іспанської мови «чупа» означає смокати, а «кабра» – коза. Отже, і виходить, що дослівно – це «коза, що смокче» чи такий собі «козячий вампір».

Стріляли на околиці Чернівців

Стійку злочинну групу з елементами організованої, яка впродовж кількох останніх років скоювала розбійні напади та крадіжки в помешканнях буковинців, затримали правоохоронці.

Кримінальне угрупування складалося з чотирьох осіб – мешканців Львівщини, Вінничини та двох буковинців. Після знайомилися вони у виправній колонії. Скоюючи злочини, банда видиралася до помешкань і брала гроші, тільки вироби з золота і гроші. При собі завжди мали зброю.

Попалися злочинці на Сторожинецьчині, коли орудували у Кам'яній і Михалчів. В одному з будинків забрали близько 10 найменувань золотих виробів і велику суму грошей, у



ушкоджень у нього немає. Як повідомив на прес-конференції **начальник управління УМВС України в Чернівецькій області Микола ХАРАБАРА**, на сьогодні вже доведено понад десять серйозних крадіжок, скоєних цим злочинним угрупуванням. Усі четверо заарештовані, за кожним фактом скоєння крадіжки порушено кримінальну справу. Злочинцям світить від 8 до 12 років позбавлення волі.

Любов НЕЧИПОРУК, «Версії»

Де і як відпочивати?



Про це розповіли чернівчанам буковинські туроператори. Скажімо, відпочинок на заморських курортах коштує майже стільки ж, скільки й

їні, треба викласти за добу мінімум 140 гривень. За кордоном, скажімо в Румунії чи Болгарії, це близько 15 євро. Для тих, хто не планує далекі подорожі, свої послуги пропонують буковинські санаторії та пансіонати – у них усе екологічно чисто, без ГМО і фаст-фудів.

Під час туристичного ярмарку відкрився чернівецький кінний маршрут, який курсуватиме центральною частиною міста. Кінна їзда стає все моднішим відпочинком.

Вл. інф.

регіональні

Кримінал

У Чернівцях податківця вигнали з роботи за 2 тис. грн. хабара. Його він узав у приватного підприємця, щоби звільнити підприємство останнього від перевірок. Першотравневий райсуд визнав головного державного податкового ревізора-інспектора ДПІ обласного центру винним у вчиненні адміністративного правопорушення і застосував адмінстягнення, яке передбачає й звільнення з роботи.

Директорка музичної школи привласнила 35 тис. грн. Прокуратура Новоселицького району порушила кримінальну справу стосовно директора однієї з музичних шкіл. Керівник закладу склала фактивні накази про прийняття на роботу на 0,5 ставки гардеробника та на ставку сторожа місцевого жителя. У результаті підроблених наказів цей чоловік фактично вважався працівником школи і отримував заробітну плату, хоча насправді там не працював.

Буковинцю дали 6,5 років за напад на таксиста. 25-річний молодик з Новоселицького району, перебуваючи у стані наркотичного сп'яніння, в салоні приватного таксі, яким із райцентру добрався додому, напав на водія і, щоби заволодіти транспортним засобом, вдарив ножем у шідло. Та власник авто вчинив нападнику відчайдушний супротив і скерував авто у придорожню канаву.

За хабар у 8 тис. доларів суд дав півтора роки в'язниці. У Садгірському районному суді Чернівців виголошено вирок за кримінальною справою щодо директора Державного підприємства «Чернівецький навчально-координаційний центр з питань організації діяльності автомобільного транспорту». Його визнали винним в отриманні хабара за обіцянку сприяння у визначенні переможцем у конкурсі з перевезення пасажирів на одному з автобусних маршрутів м. Чернівці.

Дівчинка загинула після зіткнення з КАМАЗом. У селі Грушівка Глибочького району мешканець села Волока, керуючи автомобілем «КАМАЗ», повертав з другоїрядної дороги на головну і скоїв зіткнення з моторолером «Хонда». На місці ДТП загинула 16-річна дівчинка з с.Коровія, яка перебувала за кермом мопеда.

Суд залишив під вартою начальника Сокирянської податкової. Шевченківський районний суд Чернівців розглянув і задовольнив подання прокуратури області щодо обрання міри запобіжного заходу у вигляді взяття під варту стосовно начальника Сокирянської об'єднаної державної податкової інспекції. Чинюник обвинувачується в одержанні хабара в особливо великих розмірах – 40 тис. доларів США від директора одного з приватних підприємств.

Один із банків Буковини «розвели» на півмільйона доларів його ж працівники. СБУ в Чернівецькій області виявила факти шахрайства з боку приватного підприємця та співробітника одного з комерційних банків, що завдали великої шкоди фінансовій установі. Зловмисники розробили та реалізували протиправну схему отримання банківських кредитів за програмою мікрокредитую з людською допомогою. Їм загрожує позбавлення волі від 2-ох до 5-ти років.

Дорожники погано ремонтували дороги? Чернівецька транспортна прокуратура порушила кримінальну справу за фактом ненаалежного виконання своїх службових обов'язків службовими особами філії «Сокирянський райавтодор» ДП «Чернівецький облавтодор» БАТ ДАК «Автомобільні дороги України» щодо службової недбалості. У результаті цього підприємство втратило товарно-матеріальних цінностей на загальну суму понад 270 тис. грн. Триває досудове слідство у справі.

Лілія КИРИЛЮК, «Версії»

проблемні

Версії

Чи є правда у безправді?

За будинок вартістю 400 тис. доларів міськрада відшкодовує власникам 13 тис. грн.

Батьківська хата – місце, де завжди добре і куди хочеться повертатися. А скільки разів ви особисто стикалися з тим, що ваші проблеми залишаються виключно вашими і державі (читай «чиновництву») до них бай-дуже? Здавалося б, до чого тут оселя батьків і дотримання законів? Який між ними зв'язок? Але і те, й інше – в одній життєвій історії чернівчанки Раїси Прибіч.



Дружина і доньки Федора Огановського, Раїса – зліва

Як міські чиновники будинок не віддавали

1984 року батько пані Раїси – Федір Огановський – помер. «Тож ми почали «штурмувати» міську раду, аби нам повернули будинок, але його здали в оренду лабораторії, що пробула там аж до 2000 року, – каже п. Раїса. – Після цього розпочалося наше «ходіння муками».

Родина Федора Огановського подала позов до суду, та отримала відповідь, що справа закрита уз'язку з тим, що всі терміни минули. Сім'я написала в Київ до Генеральної прокуратури. Звідти відповіли, що вони мають цілковите право відновити справу. За піроку родина знову збрала всі документи: ходили архівами, організаціями, деякі потрібні папери збереглися від батька, який залишив нотаріально завірені копії.

– Все почалося заново – ми подали до суду, нашу справу відновили, потім до Верховного суду. Бо чернівецька міська влада не була налаштована повертати нам будинок. Отож врешті нам відмовили й у Києві, – каже пані Раїса, додаючи, що тоді, мабуть, не обійшлося без втручання перших впливових осіб міста...

Навіть коли двері зачиняються, треба шукати вихід

Двері зачинилися. Та родина не здалася й

почала шукати інші шляхи вирішення справи – звернулися до Мін'юсту, звідки їх спрямували до реабілітаційної комісії. Коли у міській реабілітаційній комісії відмовили, звернулися до обласної. Ця інстанція 2004-го таки реабілітувала батька Раїси Федорівни. Далі, оформивши spadщину, що повернення їм будинку. Суд відновлює провадження судових рішень від нової влади, – зітхав Раїса Федорівна. – Замість двоповерхового будинку в центрі міста нам пропонують земельні ділянки там, де добрий господар і собаку не поселив би.

Люди старшого віку, силі характеру і наполегливості яких можна тільки вклонитися, не просять у влади нічого зайвого або чужого – лише вимагають повернути своє власне, родинне. Депутати міської ради на останній сесії це питання не заслуховували і залишили відкритим. Натомість за підписом секретаря міськради Раїси Федорівни та трьом її сестрам надійшов лист, у якому йдеться про те, що виконавчі органи міськради вивчають питання щодо поновлення прав спадкоємців реабілітованого Огановського шляхом виділення їм земельних ділянок і передачі нерухомого майна та підготують відповідний проект рішення на чергове засідання сесії.

Над проектом рішення Віталій Михайлішин доручив працювати директорам департаментів – містобудівного комплексу і земельних відносин – Володимирі Ніконову, економіки – Світлані Хімійчук, начальнику юрпрорадління міськради Олександр Шибі. А доньки Федора Огановського все ще сподіваються, що серед чиновників таки знайдуться грамотні, які вміють читати і виконувати судові рішення, та порядні люди, мирілом виниклих яких є чесність і людяність.

Але чернівецькі владники і не подумали слушною передати ключ від родинної оселі опонентам. Натомість вони звертаються до Вищого

адміністративного суду. Але той тільки підтвердив рішення судів Шевченківського у Чернівцях та апеляційного у Львові.

Одна справа – писати закони, інша – їх виконувати

Але Чернівецька міськрада сама собі пан і не про неї закони писані. Тому виносить власне рішення: замість повернення будинку – відшкодувати збитки родині в сумі... 13 тис. грн. Тоді як за оцінкою комісії тієї ж міськради, комерційна вартість будинку становить близько 400 тис. доларів США. Питання про справедливість, гадаю, риторичне.

Родина продовжує обживати пороги правничих інстанцій, шукаючи правди у безправді. Виконавча служба виносить міськраді припис про повернення будинку. На це міськрада пише, що має рішення про відшкодування і виконавча служба зкриває провадження. Родина Федора Огановського знову звертається до суду, адже виконавча служба не мала права закривати провадження, оскільки виконує рішення суду, а не рішення міської ради. Суд відновлює провадження. «Але віз і нині там. Раніше ми воювали зі старою владою, тепер продовжуємо вимагати виконання судових рішень від нової влади, – зітхав Раїса Федорівна. – Замість двоповерхового будинку в центрі міста нам пропонують земельні ділянки там, де добрий господар і собаку не поселив би.

Люди старшого віку, силі характеру і наполегливості яких можна тільки вклонитися, не просять у влади нічого зайвого або чужого – лише вимагають повернути своє власне, родинне. Депутати міської ради на останній сесії це питання не заслуховували і залишили відкритим. Натомість за підписом секретаря міськради Раїси Федорівни та трьом її сестрам надійшов лист, у якому йдеться про те, що виконавчі органи міськради вивчають питання щодо поновлення прав спадкоємців реабілітованого Огановського шляхом виділення їм земельних ділянок і передачі нерухомого майна та підготують відповідний проект рішення на чергове засідання сесії.

Над проектом рішення Віталій Михайлішин доручив працювати директорам департаментів – містобудівного комплексу і земельних відносин – Володимирі Ніконову, економіки – Світлані Хімійчук, начальнику юрпрорадління міськради Олександр Шибі. А доньки Федора Огановського все ще сподіваються, що серед чиновників таки знайдуться грамотні, які вміють читати і виконувати судові рішення, та порядні люди, мирілом виниклих яких є чесність і людяність.

Але чернівецькі владники і не подумали слушною передати ключ від родинної оселі опонентам. Натомість вони звертаються до Вищого

Любов НЕЧИПОРУК, «Версії»



Репресований Федір Огановський збудував за своє життя багато храмів

Що очікує медичну галузь та українців, яких вона обслуговує?

Скорочення, реорганізація чи оптимізація? Утім, що саме конкретно – населення хвилює мало. Люди просто потребують доступної за ціною та якісної медичної допомоги.

Уже давно нікого не дивує ситуація, коли хворий відмовляється від операції або, скажімо, від хімії чи променевої терапії, бо у нього немає на це грошей. І хоча ніхто ще не віднімав 49 статтю Конституції, та на безплатне лікування вже давно ніхто не сподівається. Українці усвідомлюють: все має свою ціну. Але їм не хочеться оплачувати з власної кишені безкоштовні послуги і ліки для чималої армії державних очільників. Адже гроші, що виділяються на їхнє лікування та оздоровлення, розкидаються потім на всіх громадян. А справедливості де?

Тож чи буде наразі, плата за медичні послуги в Україні офіційною? Не дивно, що саме так було перше запитання до віце-прем'єри, міністра охорони здоров'я Раїси Богатирьової на прес-конференції, присвяченій на-

уково-практичній конференції «Ефективність управління та ресурсне забезпечення закладів охорони здоров'я на сучасному етапі розвитку галузі», що відбулася у Чернівцях, зібравши на розмову 650 головних лікарів з усіх медичних закладів України та заступників голів облдержадміністрацій і обласних рад.

Пані Богатирьова зауважила, що наближення медичних послуг до пацієнта, їхня своєчасність та гарантована якість разом зі справедливістю – посідає перше місце серед завдань галузі, яка потребує нагальної реформування. «Базовий рівень надання медичної допомоги має бути безоплатний», – ще раз підкреслила вона. Але це чомусь називається новими соціальними стандартами Президента. Зрештою, якби не називалося, аби працювало.

Раїса Богатирьова вважає також «спотвореність у медичній галузі за наслідком відсутності контролю з боку громадськості». Але ж яким може бути цей контроль, коли прийняті протягом останніх двох років закони суттєво відсувають від кермування державою громадські інститути?

За словами міністра Мінздорів'я, реорганізація галузі не означає скорочення: йдеться про оптимізацію. Бо скорочувати і нема чого – медичних кадрів сьогодні не вистачає. Щоправда, на селі. Як їх там утримати, явивши певні соціальні важелі на кшталт житла, буде обговорюватися вже на червневій колегії.

Окреслюючи завдання, що стоять перед галуззю, міністр визнала, що Україна не уникає її добровільного, а відтак і обов'язкового медичного страхування. Та впровадження страхування як потребує нагальної реформування. «Базовий рівень надання медичної допомоги має бути безоплатний», – ще раз підкреслила вона. Але це чомусь називається новими соціальними стандартами Президента. Зрештою, якби не називалося, аби працювало.

проекту з впровадження та відпрацювання структурної реорганізації у Вінницькій, Дніпропетровській, Донецьких областях та місті Києві, Богатирьова підкреслила, що сумні події у Дніпропетровську лише підтвердили правильність обраної урядом стратегії реформування галузі. Адже саме завдяки пілотному проекту машини швидкої допомоги у Дніпропетровську були обладнані GPS-навігаторами, що дозволило медикам спрацювати ефективно та злагоджено й врятувати від смерті та ймовірної інвалідності багатьох людей. Пілотний експериментальний проект має на меті розмежувати первинну та вторинну ланки медичної допомоги та перейти на госпітальні округи.

На первинному ж рівні будуть створені установи нового типу – Центри первинної медико-санітарної допомоги (ЦПМСД).

Глава Чернівецької ОДА Михайло Папів наголосив, що пишастесьям, що таке поважне зібрання відбулося в Чернівцях і вбачає в цьому визнання досягнень медицини краю. Адже Буковина,

за рейтинговою оцінкою Мінздорів'я, посіла друге місце в Україні. Всеспільське населення (стовідсотково!) області забезпечене сімейними лікарями, а Сокирянська центральна районна лікарня – найкраща в Україні, такою ж буде міська дитяча, яку добудують цього року. Та й буковинський перинатальний центр, на який уже виділено 41 млн. грн, стане 5-им у нашій державі.

І насамкінець про райдух – перспективи, намальовані віцепрем'єркою. Йдеться не про кадр з фантастичного фільму, а про недалеке майбутнє.

... У високогірному селі захворіла дитинка. Сімейний лікар у розпачі – випадок дуже складний, а допомога потрібна невідкладно, кожна секунда на вагу золота. Що робити? Він витягає ноутбук і зв'язується зі спеціалістом обласного центру через інтернет. А телемедичина може все – навіть перенести до квартири пацієнта найсучасніші медичні послуги. Принаймні, за словами міністра, подібне розпочнеться саме з гірських районів Буковини.

Людмила ЧЕРЕДАРНИК, «Версії»



Чернівецький обласний театр ляльок (вул. Головна, 22)

ПРЕЗЕНТАЦІЯ РОМАНУ
Василя КОЖЕЛЯНКА
ДИТІ ЗАСТОЮ

Видиуч: Олександр Бойченко
Уривок з творчої частоти:
Ірина Кобален,
Юлія Косельчук,
Христина Венгерик,
Роман Жаків

П'ЯТНИЦЯ
25 травня
18.00

Вік: 5+ років

Відео: 100%

Філія 26 Приватного підприємства «НІВА-В.Ш.» проводить прилюдні торги з реалізації арештованого нерухомого майна (предмет – поточні):

ЛОТ № 1 – житловий будинок з належанням до нього будівлями та спорудами, загальною площею 190,20кв.м., який знаходиться за адресою: м. Чернівці, вул. Каштанова, 117 та є власністю Бананчук Галини Василівни (м. Чернівці, вул. Каштанова, 117 під. код 2524610647). Житловий будинок № А, загальною площею 160,20кв.м., життєвою 114,20кв.м складається з: 7 кімнат, кухня, ванна, 4 коридори, сарай літ. Б, цегла, сарай літ. Г, цегла, навіс літ. Д, дерево, гараж літ. Е, дерево, сарай літ. Ж, дерево, сарай літ. З, дерево, сарай літ. І, дерево, вигрібна яма 1, бетон, огорожа 2-3, дерево. Земельна ділянка на якій розташоване майно, перебуває в державній власності та знаходиться в розпорядженні Чернівецької міської ради. Майно належить боржнику на підставі рішення суду, Інші дані невідомі. Стартова (початкова) ціна – 610 128,00 грн. (без ПДВ) (договір № 2612012 від 06.03.12). Гарантійний внесок – 30 506,40 грн без ПДВ. Майно реалізується за коштів і в рахунок погашення заборгованості перед: АКБ «УкрСиббанк», м. Чернівці, вул. Головна, 113, код 09807750.

ЛОТ № 2 – двокопверховий житловий будинок загальною площею 99,80кв.м., та земельна ділянка для будівництва і обслуговування жилого будинку загальною площею 0,0456га, який розташований за адресою: м. Чернівці, вул. Селитинська, 9 та є власністю у громадян С.І. (м. Чернівці, вул. Селитинська, 9 під. код 2334515793). Житловий будинок літ. З загальною площею 99,80кв.м, в тому числі чотири житлові кімнати площею 66,30кв.м, огорожа №2. На поверхні розташовано: коридор – 10,30кв.м., 1-а кімната – 16,80кв.м, 2-га кімната – 12,50кв.м, кухня – 15,30кв.м, санвузол – 4,80кв.м, комора – 3,10кв.м. Мансарда складається з: 1-а кімната – 19,60кв.м, 2-а кімната – 17,40кв.м. Земельна ділянка загальною площею 0,0456га, кадастровий номер 3710136300:17:002:0256, з функціональним призначенням: для будівництва та обслуговування жилого будинку, господарських будівель і споруд. Земельна ділянка, забезпечена центральними мережами електропостачання, газопостачання, водопостачання, каналізації. Під'їзна дорога з рівняним покриттям. Майно належить боржнику на підставі Свідоцтва про право власності САС № 750920 від 26.08.10р, державний акт на право приватної власності на землю серії ЯЖМ/094759 від 01.06.2010р. Інші дані невідомі. Стартова (початкова) ціна – 411 857,00 грн. (без ПДВ) (договір № 2612027 від 22.03.12). Гарантійний внесок – 20 592,85 грн без ПДВ.

Майно реалізується за коштів і в рахунок погашення заборгованості перед: ПАТ «Ерсте Банк», м. Чернівці, вул. Червоноармійська, 160. По поту обмеження на використання загальні визначені законодавством правми землеволодіння та обмеження на використання загальні для житлових будівель. Гарантійний внесок вноситься на поточний рахунок № 26080228003200 в АКБ «УкрСиббанк», МОЮ 351005, ЄДРПОУ 33668915, ПІН 336689104678, одержувач: ПП «НІВА-В.Ш.», призначення платежу: гарантійний внесок для філії 26. Послання в платіжних документах на номер договору є обов'язковими. Торги призначені на 11 червня 2012 р., об 10:00 год. за адресою: м. Чернівці, вул. Кишинівська, 2А. Остаточний термін подати заяв 11 червня 2012 р. до 09:00 год. Остаточна оплата за придбаний об'єкт Лот №1 здійснюється протягом десяти банківських днів з дня затвердження протоколу про проведення прилюдних торгів на депозитний рахунок депозитний рахунок № р/37318002002203 в УДК в Чернівецькій області, МОЮ 856135, ЄДРПОУ 35029463, одержувач: Салгирський ВДБС Чернівецького міського управління юстиції. Остаточна оплата за придбаний об'єкт Лот № 2 здійснюється протягом десяти банківських днів з дня затвердження протоколу про проведення прилюдних торгів на депозитний рахунок депозитний рахунок № р/37313002002208 в УДК в Чернівецькій області, МОЮ 856135, ЄДРПОУ 35029463, одержувач: Шевченківський ВДБС Чернівецького міського управління юстиції. Заявляючись з майном можна щодня по його місцезнаходженню, звернувшись до організатора прилюдних торгів з 9-00 год. до 18-00 год. Бажаючим взяти участь у прилюдних торгах необхідно звернутися до організатора прилюдних торгів для подати заяв за адресою: м. Чернівці, вул. Кишинівська, 2А. Додати за телефонами: 098 383 33 39

Філія 26 Приватного підприємства «НІВА-В.Ш.» проводить прилюдні торги з реалізації арештованого нерухомого майна: ЛОТ № 1 – ¼ частка трьохкімнатної житлової квартири загальною площею 67,00кв.м, в т.ч. життєвою 41,00кв.м., яка знаходиться за адресою м. Чернівці, вул. Руска, 269/8 та належить Кирилюк А.Б. (м. Чернівці, вул. Руска, 269/8 кв. код. Висуніт). Житлова квартира знаходиться на другому поверсі, дея її поверхового житлового будинку та складається з: 1-а кімната – 14,00кв.м., 2-а кімната – 14,00кв.м., кухня – 5,70кв.м, ванна кімната – 2,60кв.м, вібиральня – 1,00кв.м., коридор – 10,80кв.м., комора – 0,50кв.м. Квартира обладнана балконом – 1,60кв.м, підлогою – 1,70кв.м. Висота приміщення – 2,50м. Матеріал зовнішніх стін – залізобетонні панелі, матеріал перекриття – залізобетон. Квартира обладнана водопроводом, каналізацією, газопостачанням, опаленням – центральним, електропостачанням, радіотранслюційною мережею. Квартира знаходиться в задовільному технічному стані. Майно належить боржнику на прав приватної стільної сумної власності на підставі свідоцтва про право власності на жито від 02.08.1996р. Інші дані невідомі. Стартова (початкова) ціна – 67070,70 грн. (без ПДВ) (договір № 2612021 від 15.03.12). Гарантійний внесок – 3993,53 грн без ПДВ. Майно реалізується за коштів і в рахунок погашення заборгованості перед: Держава – 2 – частка приміщення, які розташовані у житловому будинку та складають 49/100 частину будинку, загальна площа 49/100 складає 164,30кв.м., які розташовані у житловому будинку по пров. Курятинській 1, м. Чернівці та належать на прав приватної власності М.Д. (пров. Курятинській 1, м. Чернівці). Частина приміщення (коридор позначений цифрами 1-10, 7,90кв.м; перелозий 1-11, 12,60кв.м; кухня 1-12, 18,00кв.м; вібиральня 1-13, 3,60кв.м; перелозий 1-16, 25,80кв.м; житлова кімната 1-17, 17,40кв.м; комора 1-18, 2,60кв.м; ванна 1-19, 2,40кв.м; життєва кімната 1-22, 24,60кв.м). Частина приміщення розташовані в загальному житловому будинку загальною площею – 338,50кв.м. В наявності є крихлий літ. К, огорожа №1,2. Майно належить боржнику на підставі рішення Апеляційного суду Чернівецької області від 15.06.2011р. Інші дані невідомі. Стартова (початкова) ціна – 549 710,00 грн. (без ПДВ) (договір № 2612028 від 22.03.12). Гарантійний внесок – 79 707,95 грн без ПДВ. Майно реалізується за коштів і в рахунок погашення заборгованості перед: УкрСиббанк, м. Чернівці, вул. Головна, 113, код 09807750.

на номер договору є обов'язковими. Торги призначені на 14 червня 2012 р. до 16:00 год. за адресою: м. Чернівці, вул. Кишинівська, 2А. Остаточний термін подати заяв 11 червня 2012 р. до 16:00 год. Остаточна оплата за придбаний об'єкт Лот №1 здійснюється протягом десяти банківських днів з дня затвердження протоколу про проведення прилюдних торгів на депозитний рахунок № р/37318002002203 в УДК в Чернівецькій області, МОЮ 856135, ЄДРПОУ 35029463, одержувач: Шевченківський ВДБС Чернівецького міського управління юстиції. Остаточна оплата за придбаний об'єкт Лот №2 здійснюється протягом семи банківських днів з дня затвердження протоколу про проведення прилюдних торгів на депозитний рахунок № р/37313002002208 в УДК в Чернівецькій області, МОЮ 856135, ЄДРПОУ 35029463, одержувач: Шевченківський ВДБС Чернівецького міського управління юстиції. Заявляючись з майном можна щодня по його місцезнаходженню, звернувшись до організатора прилюдних торгів з 9-00 год. до 18-00 год. Бажаючим взяти участь у прилюдних торгах необхідно звернутися до організатора прилюдних торгів для подати заяв за адресою: м. Чернівці, вул. Кишинівська, 2А. Додати за телефонами: 098 383 33 39

теле Версії 27 травня

УТ-1.
09.40 Підсумки тижня.
09.40 Точка зору.
10.00 Про виплати компенсації вкладникам Ощадбанку СРСР
10.05, 11.55, 13.40, 16.00, 21.45, 22.50 Погода
10.10 Святковий концерт до Дня захисту дітей «Все ми – непересоди».
11.05 Шеф-кухар хроніки.
12.00, 20.55 Офіційна хроніка.
12.10 Кабмін: подія тижня.
12.20 Право на захист.
12.40 Любі хлопчики й дівчатка.
13.45 Олімпійський курсом.
14.00 Кубок світу з футболу – 2014. Щоденник ФІФА.
14.35 Вікно до Америки.
15.00, 18.20 Новини.
15.15 EuroNews.
15.45 Діловий світ. Агросектор.
16.05 Т/с «17 миттєвостей весни».
18.40, 21.30 Діловий світ.
18.55 Бенефіс Ю. Гальцева та Г. Ветрова.
19.35 Сільрада.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Пліт-мінус.
21.40 Світ спорту.
21.50 С-м'їшні та ще смішніші.
22.20 Наше Євро. Щоденник.
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
23.30 «Ера».
23.30 Підсумки.
23.15 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 Від першої особи.
23.50 Експерт на зв'язку.
00.15 Ювенті ТБ.
УТ-1.
01.20 Новини.
01.40 Офіційна хроніка.
01.45 ТелеАкадемія.
02.45 Любі хлопчики й дівчатка.
03.45 Сільрада.
04.00 Концертна програма «Пісня об'єднує нас».
05.50 Діловий світ. Агросектор.

УТ-1.
09.40 Підсумки тижня.
09.40 Точка зору.
10.00 Про виплати компенсації вкладникам Ощадбанку СРСР
10.05, 11.55, 13.40, 16.00, 21.45, 22.50 Погода
10.10 Святковий концерт до Дня захисту дітей «Все ми – непересоди».
11.05 Шеф-кухар хроніки.
12.00, 20.55 Офіційна хроніка.
12.10 Кабмін: подія тижня.
12.20 Право на захист.
12.40 Любі хлопчики й дівчатка.
13.45 Олімпійський курсом.
14.00 Кубок світу з футболу – 2014. Щоденник ФІФА.
14.35 Вікно до Америки.
15.00, 18.20 Новини.
15.15 EuroNews.
15.45 Діловий світ. Агросектор.
16.05 Т/с «17 миттєвостей весни».
18.40, 21.30 Діловий світ.
18.55 Бенефіс Ю. Гальцева та Г. Ветрова.
19.35 Сільрада.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Пліт-мінус.
21.40 Світ спорту.
21.50 С-м'їшні та ще смішніші.
22.20 Наше Євро. Щоденник.
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
23.30 «Ера».
23.30 Підсумки.
23.15 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 Від першої особи.
23.50 Експерт на зв'язку.
00.15 Ювенті ТБ.
УТ-1.
01.20 Новини.
01.40 Офіційна хроніка.
01.45 ТелеАкадемія.
02.45 Любі хлопчики й дівчатка.
03.45 Сільрада.
04.00 Концертна програма «Пісня об'єднує нас».
05.50 Діловий світ. Агросектор.

ІНТЕР
14.00 Д/с «Детективи».
14.25 «Сімейний суд».
15.20 «Серце підкаже».
16.20 «Чайка на мене».
18.00 Новини.
18.10 Т/с «Кровиночка».
19.00 «Про життя».
20.00 «Подорож».
20.25 «Спорт у Подорож».
20.30 Футбол. Збірна України – збірна Естонії.
23.05 Т/с «Кулінар».
00.10 Х/ф «Двое проти Фантома». Де Фюнес – Кенгоносон».
02.55 «Подорож» – «Час».
03.25 «Знак якості».
03.50 Д/с «Таймліні історії 2».

ІСТV
05.35 Служба розшуку дітей.
05.40, 06.30, 07.45, 03.05 Погода.
05.45, 04.45 Світланок.
05.45, 07.35 Ділові факти.
06.35, 09.25, 12.55, 19.20, 00.45 Спорт.
06.45, 12.05 Анекдоти по-українськи.
07.05 Т/с «Леся»-Роман».
07.45 Факти тижня.
08.45, 12.45, 02.40 Факти.
09.30, 19.25, 00.50 Надзвичайні новини.
10.30 Х/ф «День «Д»».
13.00 Стоп-10.
14.00 Х/ф «Хелпбой. Герой із пекла».
16.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти Б».
18.45 Факти. Вечір.
20.15 Т/с «Братани».
22.25 Факти. Підсумок дня.
22.40, 03.10 Свобода слова.

«1+1»
14.00 «Шість кадрів».
14.20, 15.15 Т/с «Майстер і Маргарита».
16.15, 05.05 «Говоримо і по-

5 КАНАЛ
14.00 Програма передач.
14.05, 17.10, 22.35, 22.55, 23.50, 00.35, 02.50, 03.30, 04.30 «Погода».
14.10 «5 елемент».
14.30 «Життя шквар».
15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 23.00, 03.00, 05.00 «Час новин».
15.15 «Вперед, на Олімп!».
16.15 «Мотор».
17.25, 04.40 «У кабінетах».
18.15, 03.40 «Територія закону».
18.40, 22.40, 00.00 «Київський час».
18.50, 23.35, 00.30, 03.25, 04.05 «Час спорту».
19.20 «Інвест-час».
19.30, 20.10, 21.10, 01.00, 05.15 «Час. Підсумки дня».
21.40, 04.00 «Час-Тайм».
22.00, 02.30 «Податковий щоденник».
22.25, 23.20, 00.10, 15.03, 05.14, 05.15 «Бізнес-час».
23.25, 00.25, 03.20, 04.20 «Crime news».
23.45, 00.40, 02.55, 03.35, 04.35 «Отряд преси».

ТРК «УКРАЇНА»
14.00, 21.00 Т/с «Спід».
15.35 Широкоребра знання.
16.00 Федеральний суддя.
17.00, 19.00, 03.30 Події.
17.10, 19.15, 03.50 Події Спорт.
17.15, 03.55 Критична точка.
18.00 Т/с «Ефросинія. Продовження».
19.20 «Говорити Україна».
20.00 Т/с «Катина любов 2».
22.00 Х/ф «Апокаліпсис». (2).
00.55 Х/ф «Дванадцять мавп».
01.30 «Блискуча година від М2».

ТВА
14.00 Нова Гостюва
14.05, 14.55, 22.15, 23.20, 0.20, 1.00 Познайомимось?
14.10, 19.30, 20.05, 0.25, 1.05 Панно Кованя
16.00, 20.00, 23.25, 0.15 Твоє здоров'я
16.05, 0.15 Привітай
17.00 Про казки «Ліга супер злодіїв»
17.15, 22.00, 00.00, 4.00 Погода
17.20, 22.05, 0.05, 4.05 Погода

Про міцні сім'ї, нестачу спілкування і... чиновників, серед яких більшість слабчущих



У танку кружляють гості з Івано-Франківська. Та, незважаючи на те, що Надія Стефурак – майстер спорту з біатлону, учасниця параолімпійських ігор, навіть їй не вистачає спілкування, тому вона завжди з радістю приїжджає на всі заходи, організовані чернівецькою Асамблеєю інвалідів



Миколі Кубасову, інваліду з дитинства, саме того дня виповнилося 44 роки. Він прийшов на свято, де йому вручили іменинний торт, після страшного нічного кризу. «Ми витягли сина буквально з того світу, – каже мати Лариса Кубасова, – але він все одно захотів бути на зустрічі. Бо саме такі заходи і підтримують силу духу в людях з обмеженими можливостями»

фотофакт

Книжковий протест



Буковинські книголюби пікетували владу, яка має намір реорганізувати мережу комунальних книгарень в одне підприємство. До будинку з лівими приїшли директори книгарень, журналісти, місцеві політики, громадські активісти, музиканти, були навіть представники з інших областей України. Творчо підтримав акцію чернівецький лідер гурту «Тінь Сонця» Сергій Василук. Учасники пікету вимагали не виносити на сесію обласної ради проект рішення про реорганізацію обласних комунальних підприємств книжкової торгівлі. Чиновники до мітингувальників не вийшли.

Вл. інф.

Їх серед нас багато – людей з обмеженими можливостями. Та ми намагаємося не помічати їх. Бо так легше: як особисто нам, так і владі та суспільству загалом. І чи не єдиним досягненням у ставленні до цієї категорії людей є те, що їх перестали називати інвалідами.

– В іншому мало що змінилося, – з боєм зізнається **Марія КИРИЛЮК, організатор та незмінний голова обласної Асамблеї інвалідів** від дня її створення. – З невідомих причин нас не запрошують на загальнооміські та загальнообласні заходи. Ось нещодавно відсвяткували день сім'ї та матері. Про наших матерів та сім'ї інвалідів з дитинства ніхто й не згадав. Нібито нас немає. Хоча зрозуміло, наскільки важче виживати сьогодні родинам нашої категорії, ніж іншим.

Утім, того дня, коли члени Асамблеї та інших запрошених інвалідських



Марія Кирилук: «Асамблея інвалідів у вересні відсвяткує 10-річчя. За цей час в які тільки двері не стукала. Та, напевне, чиновники – слабчущі люди. Чи серце у них залізне. Адже й досі нам не виділили приміщення. Вже нібито й документи оформляли – та знову дірка від бублика. Тоді як наші люди так потребують спілкування...

товариств краю зібралися на відзначення всіх травневих свят, про проблеми говорили мало. Натомість увесь простір заповнили музика, пісні, і навіть... танці, щоправда, на візках. А свято розпочиналося на вході. Кожного гостя зустрічав за буковинською традицією музичним привітанням ансамбль народних інструментів «Бульдозер» із Заставни.

А ще був конкурс сімей. У ньому взяли участь три родини інвалідів з дитинства. Їх мало бути п'ять, але, на жаль, дві сім'ї за станом здоров'я прийти не змогли.

У конкурсантів – Скрипників, Галанів і Мудраків – по двійко здорових дітей. У Скрипників – дівчатка, старша з яких уже навчається в ЧНУ, в Мудраків – сини. Та якщо Скрипники мають роботу, й Мудраки працюють на учбово-виробничому об'єднанні УТОС і живуть на невеликі зарплати, отримуючи пенсії за інвалідністю, то Людмилі й Оресту Галанам значно важче. У них теж двійко малюків – Сашко й Оленка, але з роботою не склалося, тисяча ж гривень пенсії не забезпечує і мінімальних життєвих потреб родини. До речі, молоді люди доволі романтично познайомилися – по телефону. А коли зустрілися, зрозуміли – відтепер разом долатимуть усі труднощі. І таки долають попри все. Іншого виходу у них просто немає. А таких сімей на Буковині чимало.



Голос Світлани – гості зі Львова зачарували присутніх

Адже звичний перебіг життєвих подій, коли молоді люди зустрічаються, закохуються, одружуються і народжують дітей, притаманний і тим, кого в суспільстві називають інвалідами з дитинства. Зазвичай, їм важче зустрітись, зате їхні родини потім вирізняються з-поміж інших надзвичайною міцністю. Важкі будні, виснажливий побут лише тісніше об'єднує цих людей. Як вдома, так і в громадських організаціях. А разом можна багато чого досягти. Скажімо, інваліди, які приїхали на свято зі Сторожинеччини, ділилися радістю: влада відгукнулася на їхні численні звертання й облаштує в районному центрі пандуси.

Учасники й організатори impreзи щиро дякували тим, хто допоміг в облаштуванні свята. А це – прості трударі з ринку «Нива», які дали в достатній кількості сільськогосподарські продукти, завдяки чому на столах були смачні страви. А також керівництво ринку «Формаркет», голова благодійного фонду «Довіра» Володимир Дорош, депутат Чернівецької міськради Володимир Штефуряк, голова об'єднання ДемПУ Рената Камінська та ін.

Людмила ЧЕРЕДАРИК, «Версії»

«Коронація краси»

Вчора у Чернівцях втретє відбувся Міжнародний фестиваль «Коронація краси». У ньому розкривали свій талант творчі, успішні, перспективні та амбіційні представники індустрії краси – перукарі, візажисти, дизайнери одягу тощо.

Команди майстрів міста Чернівці та області створили театралізоване шоу-показ колекцій цілісних образів відповідно до обраного художнього фільму.

Професійне журі очолив В'ячеслав Дюденко – найвідоміший в Україні майстер-експерт міжнародного класу. Також на фестивалі «Коронація краси» були присутні гості з Італії, Польщі, Чехії та Румунії.

Фото найкращих фестивалівних зачісок будуть надруковані у професійному журналі «Дзеркало моди».

Вл. інф.



Члени журі фестивалю «Коронація краси», зліва направо: Олексій Антоноук, голова спілки перукарів України, Наталія Бідак, голова спілки перукарів м. Чернівці, організатор фестивалю «Коронація краси» та В'ячеслав Дюденко, майстер-експерт міжнародного класу, голова журі

На Красноільському фестивалі катали на конях і доїли овець

Свято виходу на полонини другий рік поспіль відбулося у селищі Красноільськ Сторожинецького району. Основною родзинкою красноільського свята всі в один голос називають те, що воно проходить саме на полонині, тобто в максимально наближених до випасу умовах.

Фестини розпочалися звуками трембіти, супроводжувалися запальними гуцульськими піснями та танцями. Гостей пригощали кулешою, шашликом, смаженими реберцями та

го господаря, котрий вміє г'здувати, знає, як доглядати худобу, та має повагу серед людей, обрано ватагом свята. Цього року ним став Дмитро Істратій – господар найбільшого в



Вихід на полонину в Красноільську святкували з танцями



Хто хотів, катався на конях

звісно ж, бринзою.

На свято заплановано полонинської ватри та проведення вівчарів з отарами на полонини прибули вівчарі, які досягли значних результатів у виробництві вівчарської продукції, з більшої частини селених пунктів району.

Найповажнішого, найдостойнішо-

районі вівчарського господарства на 800 голів, який не зі слів знає, яка це непростя справа доглядати за худобою. Ватага одягли в сардак, кучму, подали тайстру з хлібною, водою та кресалом.

Участь у святі виходу на полонину взяли делегації з усіх районів області,

які представили в окремих палатках виробів народних умільців, страви буковинської кухні, яскраві народні костюми, фольклор.

Гості фестивалю каталися на конях, брали участь у спортивних змаганнях-вікторинах, вигравали в святкову лотерею та вчилися у майстрів готувати бануш, доїти овець,



...і трійстими музиками

виробляли вівчарську продукцію.

А вже в найближчі вихідні традиційне свято виходу на полонину від-

будеться в Путилі.

Вл. інф.

Маніфест кохання... у дворіку ратуші

Незалежна театральна лабораторія, до якої входять актори Іван та Інна Даніліни, Олексій Григорчук, Ігор Константиноук і Яна Тараненко (вона нині у декретній відпустці) представила чернівчанам п'єсу «За годину». Постановив її режисер Олег Мельничук за мотивами новел «За одну годину», «Три еліксири», «Яка мелодія» німецького письменника Артура Шніцлера. Оплатили постановку в рамках регіональної співпраці міста Чернівці та федеративної землі Карінтія австрійські прихильники Мельпомени.

...Простір кохання на сцені і в житті має різні траєкторії, і тому – різні тлумачення... А життя – це театр, де не заховаєшся за куліси... Іноді життя – театр абсурду, драма, комедія, водевіль, фарс... І кожний з нас постійно виконує ту чи іншу роль, іноді головну, іноді другого плану або ж романтичну, формальну, іронічну, змодельовану. У день прем'єри мало єдине бажання: не дай, Бог, дощу.

Конструкція перформансу побудована на сюжеті трьох новел Артура Шніцлера зі своїм сценічним просто-

ром, мелодією, оркестром, диригентом, символікою. Досить промовистою, як на мене. Кохання або імітація кохання; віддзеркалення химерності чи істинності; відчуття нестачі майбутнього і туга за нездійсненим. Надії перетворилися на безпритульних ангелів...

Дощу того дня не було. Був зелений килим амфітеатру, сіро-синє безмежне небо над головою, промені, смуги, спалахи світла ліхтарів і прожекторів. Було життя, яке стосується кожного з нас, яке є в кожному з нас, яке переконливо переповнило нам акто-

ри, автор, режисер.

З Інною Даніліною зустрілися літнім ранком на терасі кав'ярні:

– Сценарій «За годину» доволі жорсткий, з багатьма емоційними перевітленнями. Та відчувається, що театр для тебе – насолода і задоволення.

– Важливо утримувати відчуття невідганного, символіку тексту і образів, одночасно й умовності, бути спорідненим з іншими акторами і режисером. Реальний театральний простір досить неоднозначний. Так було завжди. Але в сучасному просторі мені близький Єжи Гротовський і з його «колажем різних видів мистецтва, таких як музика, література, живопис, серед яких людина є лише одним із елементів постановки». Але інтегральна цілість зосереджується на акторів. Коли ми працювали над цим спектаклем, Олег Мельничук не спростовував наше бачення, ми всі разом моделювали, замислювали, вирішували, стверджували і втілювали...

– Прем'єра відбулася. Чи є бажання зграти цей перформанс знову, для інших глядачів?

– Звичайно. Вистава ще матиме



іншого глядача. Пам'ятаю, як після спектаклю «Пісок із урн» у Санкт-Петербурзі Георгій Тараторкін нам сказав: «Ви граєте так, ніби це останній раз. І вже все сказали». Не все. Але все має бути дивовижним і несподіваним.

...Візуалізація життя в просторі і в часі...

– Кінець?

– Ні.

Антракт... Бо наступного разу побачимося з НТЛ під час чергового III Міжнародного поетичного фестивалю MERIDIAN CZERNOWITZ, який відбудеться 6 - 9 вересня 2012 року.

Тетяна СПОРИННА, «Версії», фото автора

УТ-1
ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05,06.55,07.55 Погода.
06.10 М/ф.
06.20 Світ православ'я.
07.00 Ера здоров'я.
07.25 Корисні поради.
07.40 Олімпійський виклик.
УТ-1.
08.00,09.15 Шустер-Live.
09.00 Школа юного супергеранта.
11.40 After Live (За паштунками Шустер-Live).
12.15 Погода.
12.20 «Тяжінці успіху» з Н. Городенською. (А. Шевченко).
13.00 Зелений коридор.
13.10 10+10. Україна - Грузія.
14.05 Х/ф «Поїзд милосердя».
15.35 В гостях у Д. Гордона.
17.20 Золотий гусак.
17.45 Бенефіс Є. Шифріна «25 років на сцені».
20.50 Мегалоп.
20.55 Зеротрийн зв'язок.
21.00 Підсумки дня.
21.20 Кабмін: подія тижня.
21.30 Всеукраїнський конкурс молодих виконавців ім. М. Мозгового.
22.50 Суперплото, Трійка, Кено. ТРК «Ера».
23.00 Експерт на зв'язку.
23.20 Погода.
23.25 Ера здоров'я.
23.50 Д/ф «Футбольна легенда».

19.30 «ТСН».
20.00 «Операція «Краса»».
21.40 Комедія «Молодість».
23.35 Трилер «Шеллепи». (2).
01.10 Х/ф «Пірань». (3).
02.35 Трилер «Чудовисько». (2).
ІНТЕР
05.55 «Парк автомобільного періоду».
06.20 «Велика політика з Євгенієм Кисельовим».
08.20 «Городок».
09.00 «Орел і Решка».
10.00 «Україно, вставай!».
10.40 «Вирванні із натовпу».
11.20 «Найрозумніший».
13.15 Х/ф «Поліцейський із Беверлі Хіллз 2».
15.25 Х/ф «Службовий роман».
19.00 «Розсмішити коміка».
20.00 «Подробіці».
20.30 Х/ф «Службовий роман. Наш час». (2).
22.25,02.30 Х/ф «Ізгой».
01.35 «Подобіці» - «Час».
02.05 «Знак якості».

ICTV
05.25,05.55 Погода.
05.30 Факти.
05.35 Світанок.
06.00 Інший футбол.
06.30 Козирне життя.
07.00 Х/ф «Остін Пауерс: Шпигун, який мене спокусив».
08.50 Зірки YouTube.
10.00 ЄвроФуд-2012.
10.25 Квартирне питання.
11.20 Стоп-10.
12.20 Провокатор.
13.30 Спорт.
13.35 Т/с «Таксі».
17.50 Максимум в Україні.
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Х/ф «Таксі».
20.50 Х/ф «Таксі 2».
22.40 Наха Russia.
01.05 Х/ф «День Тріфідіде» (2).
02.45 Т/с «У чорному списку 3».
04.10 Проліцає.

«1+1»
06.25 М/ф «Смурфи».
07.20 «Справжні лікарі 2».
08.10 «Світське життя».
09.05 «Хто там?».
10.10 М/с «Русалонька».
10.35 М/с «Тімон і Пумба».
11.00 «Світ навиворіт 3».
12.15 Бойовик «Катаклізми».
14.00 Бойовик «Новий льодовиковий період».
15.50,03.55 Бойовик «Останній день».

5 КАНАЛ
06.30,18.40,00.00 «Київський час».
06.45,07.55,08.20,18.50,23.35,0.30,03.25,04.25 «Час спорту».
06.50,00.40,03.35,04.35 «Огляд преси».
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12

.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.0.0,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00,02.00,03.00,05.00 «Час новин».
07.10 «Клуб 700».
07.30,08.10,22.25,23.20,00.15,0.35,04.15 «Бізнес-час».
07.57,09.15,10.10,12.05,13.10,17.20,00.35,01.50,03.30,04.30 «Погода».
08.30 «Не перший погляд».
09.20,15.15 «Інтелекту».
10.15 «Здорові історії».
11.10 «Трансмісія».
11.30 «Автомобіль-тест».
12.10 «Вікно в Європу».
13.15 «Драйв».
14.10 «Історія успіху».
14.25 «Гра долі».
16.15 «Арсенал».
17.25,04.40 «Феєрія мандрів».
17.45 «Дорогоцінності».
18.15 «Час інтерв'ю».
19.20,23.45,01.45,06.05 «Тема тижня».
19.30,02.15,06.10 «Машина часу».
20.10,01.00,05.15 «Портрети з Сергієм Доррофевим».
21.10,02.35 «Велика політика».
21.40,04.00 «Вікно в Америку».
22.00,03.40 «У кабінетах».
22.30 «Майстер-клас із Наталюю Філич».

TBA
6.30, 7.45, 8.35, 19.30, 0.35 Панно Коханя
7.15 Ранок надії
8.30, 9.35, 12.50, 15.50, 17.10, 21.50, 22.55, 0.30 Познайомимось?
9.00, 12.30, 6.00 Про казки
9.45, 17.15, 22.40 Погода
9.50, 17.20, 22.45 Погода на курортах
9.55, 12.55, 14.10, 15.55, 17.25, 21.40, 22.50 Гороскоп
12.00 Фейс контроль
13.00 Анатомія культури
13.40 Так говорить Біблія
14.15, 4.30 Х/ф «Добра ді-вічнина»
16.00 Радіус
16.30, 22.00 Темі тижня
23.00, 3.00 Х/ф «Турістас»

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 08.20,11.15,12.55, 14.40, 18.30, 21.55, 00.35 «Погода»
07.05,11.40 «Малютко»
07.40, 09.30, 11.35, 16.50, 17.50,

19.05, 01.20 «Парад планет»
08.00 «Чернівецький репортєр»
08.25, 19.30 «Афіша»
08.30 «Практичне керівництво для екстремального туриста»
09.00 «Юний рятувальник»
09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святого, 1»
11.55 «Богатирські ігри»
13.00, 01.30 «Блискуча година від М2»
14.45 «Зірковий марафон»
15.15 «Щоденник конкурсу «Княгиня Буковини»
16.00 «Караоке біля фонтана»
17.00 «Подружки»
17.30 «Хенд-мейд»
18.00,00.00 «Чернівецький репортєр. Підсумковий випуск»
18.35 «Західний експрес»
22.00 КВН Ліга «Торнадо»

ТРК «УКРАЇНА»
06.00,05.45 Срібний апельсин.
07.00,19.00,03.30 Події.
07.10 Події Спорт.
07.15,03.50 Х/ф «Гордість і упередження»
10.00 Жінка чемпіона.
11.00 Гості на порозі.
12.00 Т/с «Чоловік в мені».
14.00 Т/с «Інтерни».
16.00 Х/ф «Нова сукня Корольової»
18.00, 19.20 Т/с «Серце не камінь»
21.15 Т/с «Гламур»
01.10 Х/ф «Ворог №1»
02.45 Д/ф «Розслідування: прокляття потерпіле»

ТРК «БУКОВИНА»
06.05 «Святині Буковини»
06.35 Д/ф «Мальовнича планета»
07.00, 11.56, 14.00, 19.25, 21.55, 00.00 «Погода»
07.05, 12.30, 15.30, 22.00, 01.10 «Телемеридіани»
07.30, 09.30, 13.00, 00.10, 03.00 «Музичний експрес»
08.00 «Топіка»
09.00 «Моя сонечко»
10.00, 19.30 «Експромт»
10.30 «Я - особистість»
11.00 «Країна талантів»
11.30 «Акценти»
12.00 Д/ф «Чари природи»
13.30 «Х/ф «нас на Буковині» (рум. мов.)
14.05, 05.00 «А музика зву-

чить...»
15.00 «Невігядані історії»
16.00, 22.30, 01.40 Х/ф/фільм
17.30, 21.00 «Резонанс»
18.25 «Реаліті»
20.00 «Спорт-драйв»
20.30 «Зав'яз»
20.45 «Вечірня казка»
00.40 «Одвічні цінності»
03.30 Д/ф/фільм «Чари природи»
04.30 «Пам'ять»

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.
06.15 Т/с «Світ Соні».
06.40 М/с «Пригоди Дага Кумедного».
07.05,09.00 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малата-твіятяна.
08.00 Телепузики.
08.30 Байдиківка.
09.30 М/с «Білка та Стрілка. Пустотлива сімейка».
09.40 М/с «Пукка».
10.10,16.25 Єралаш.
10.30 Крутони.
11.00 Одина за всіх.
11.30 Т/с «Хто у домі господар?»
12.30 Т/с «Моя прекрасна няня»
14.30 Х/ф «Ангеліка і султан».
16.40,21.05 Т/с «Універ».
19.05 Х/ф «Кохання-зітханья 2».
23.00 Х/ф «Пагорби мають очі». (3).
01.00 Х/ф «Перехрестя Міллера». (2).
02.50 На добраніч, мужики.
03.35 До світанку.

НТН

06.00 «Легенди бандитського Києва».
07.20 Т/с «Суто англійські вбивства».
09.15,12.40 Т/с «Ленінград».
10.40,05.20 Зона ночі. Культура.
04.45 Мовчане божество.
04.55 Драма на дві дії.

К1

05.45 «Ранок на К1».
08.10 М/ф.
09.00 М/ф «Пригоди ведмедиків Гамми».
10.00 Х/ф «Острів надії».
13.50 Т/с «Завжди говори завжди 3».
21.20 Х/ф «Зникнення».
23.15 Концерт Крістіни Агілери.
00.25 Х/ф «Сенсація».
02.10 «Нічне життя».

СТБ

05.05 М/ф «Острів скарбів».

06.00 Х/ф «Айболить-66».
07.45 «Караоке на Майдані».
08.45 «Сніданок з Юлією Вищоцькою».
09.00 «Імо вдома».
10.05 «ВусланоХвіст».
10.40 «Моя правда. ВіА Гра».
14.05 «Неодружений 2».
17.15 Х/ф «Вій».
19.00 «Україна має талант4. Гала-концерт».
00.05 «Хата на тата».
01.05 «Детектор брехні».
02.00 Х/ф «Афроня».
03.25 Нічний ефір.

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.
06.15 Т/с «Світ Соні».
06.40 М/с «Пригоди Дага Кумедного».
07.05,09.00 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малата-твіятяна.
08.00 Телепузики.
08.30 Байдиківка.
09.30 М/с «Білка та Стрілка. Пустотлива сімейка».
09.40 М/с «Пукка».
10.10,16.25 Єралаш.
10.30 Крутони.
11.00 Одина за всіх.
11.30 Т/с «Хто у домі господар?»
12.30 Т/с «Моя прекрасна няня»
14.30 Х/ф «Ангеліка і султан».
16.40,21.05 Т/с «Універ».
19.05 Х/ф «Кохання-зітханья 2».
23.00 Х/ф «Пагорби мають очі». (3).
01.00 Х/ф «Перехрестя Міллера». (2).
02.50 На добраніч, мужики.
03.35 До світанку.

НТН

06.00 «Легенди бандитського Києва».
07.20 Т/с «Суто англійські вбивства».
09.15,12.40 Т/с «Ленінград».
10.40,05.20 Зона ночі. Культура.
04.45 Мовчане божество.
04.55 Драма на дві дії.

К1

05.45 «Ранок на К1».
08.10 М/ф.
09.00 М/ф «Пригоди ведмедиків Гамми».
10.00 Х/ф «Острів надії».
13.50 Т/с «Завжди говори завжди 3».
21.20 Х/ф «Зникнення».
23.15 Концерт Крістіни Агілери.
00.25 Х/ф «Сенсація».
02.10 «Нічне життя».

СТБ

05.05 М/ф «Острів скарбів».

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.
06.15 Т/с «Світ Соні».
06.40 М/с «Пригоди Дага Кумедного».
07.05,09.00 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малата-твіятяна.
08.00 Телепузики.
08.30 Байдиківка.
09.30 М/с «Білка та Стрілка. Пустотлива сімейка».
09.40 М/с «Пукка».
10.10 М/ф «Сміливий великий панда».
11.40 Х/ф «Ангеліка і султан».
12.30 М/с «Білка та Стрілка».
14.05 Т/с «Моя прекрасна няня»
15.10 Чортці в спідницях.
15.40,20.50 Т/с «Універ».
17.05 Х/ф «Кохання-зітханья 2».
19.00,00.40 Х/ф «Навіть не думай 2». (2).
22.45 Х/ф «Машина часу в джакузі». (2).
02.15 На добраніч, мужики.
03.00 Дізнайся як.
03.25 До світанку.

НТН

06.00 «Легенди бандитського Києва».
07.15 Т/с «Журов 2».
11.30 «Легенди карного розшуку» Фарцовщики.
12.00,04.05 «Агенти впливу»
13.00 Д/с «Православні свята»
15.00 Т/с «Тяжінці спідства 11»
19.00 Х/ф «Десять заповідей»
22.40 Х/ф «Камо грядеши». (3).
01.30 Х/ф «Марія».
03.05 «Речовий доказ»
05.05 «Уроки тітоньки Сови»
05.25 «Правда життя».

СТБ

05.55 М/ф «Острів скарбів».
06.50 Х/ф «Афроня».
08.45 «Сніданок з Юлією Вищоцькою».
09.00 «Імо вдома»
10.05,01.15 «Неймовірні історії кохання»
11.05 «Караоке на Майдані»
12.05 «Куб 2»
13.55 «Україна має талант14.

Передплатний індекс 09584

Версіі

оздоровчі

Курці та алкоголіки ризикують... майбутніми дітьми!

Чоловік повинен посадити дерево, виростити сина і збудувати будинок. Але життя здається пустопорожнім, коли і хата стоїть, і дерево росте, а в оселі не чути дитячого сміху...
Ще з часів сивої античності бездітність вважалася однією з найстрашніших бід, які тільки могли спіткати чоловіка. Як уникнути проблем безплідності – у розмові з Аркадієм КРУПНИКОМ, лікарем урологом-андрологом.

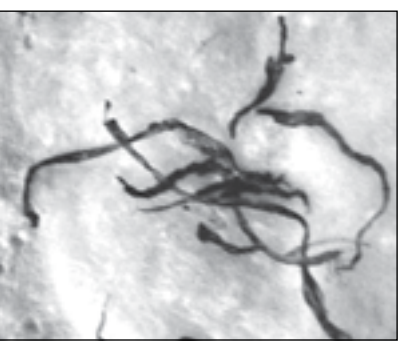
– Як жі причини виникнення чоловічої безплідності?
– Основні – це запальні захворювання статевих органів чоловіка: простатит, епідеїт, запалення придатків яєчків, хвороби, що передаються статевим шляхом (хламідіоз, уреаплазмоз, сифіліс, гонорея), гормональні порушення тощо. Якщо вчасно виявити їх, то проблему можна вилкувати. Але 10% ідіопатичних станів, які спричиняють безпліддя – нез'ясованого походження. Серед причин, що негативно впливають на здоров'я чоловіків та їх фертильність – несприятливі кліматичні та екологічні умови навколишнього середовища. Причиною порушення функцій статевих залоз та статевих клітин також може бути вплив фізичних, хімічних та біологічних факторів. Впливає на безпліддя і тривалий вплив проникної радіації.

Майже 90% чоловіків можна допомогти. Головне – правильно поставити діагноз і грамотно назначити лікування. Загалом, 40% проблем подружнього безпліддя – це жіночі гінекологічні проблеми, до 40% – андрологічні. І 10-20% – проблеми, які існують і в чоловіка, і в жінки одночасно.

Загалом, за останні десятиліття в усіх ви-

Хвороба моргелонів: вона є чи її немає?

Нестерпне свербіння шкіри, здається, ніби всередині щось рухається. Відтак пов'язана гнійних ран та незрозумілих виділень... Такі відчуття знайомі вже понад 20 000 людей у всьому світі. Невідомою хворобою, якій дали назву «хвороба моргелонів» нездужають уже й українці... Але Міндоров'я стверджує: такого захворювання не існує.



Ознаки недуги
Збудником хвороби є певний вид гриби. Вчені припускають, що він утворюється в процесі мутації, обумовленої екологічними зрушеннями. Гриб-шкідник, проникаючи в тіло людини, починає розмножуватися, надійшли з усього світу, і першочергово, вони розростаються, намагаючись прорватися через шкіру, а хворим здається, ніби там щось рухається. При захворюванні вражається весь організм, але людина починає звертати увагу на свій стан, коли з'являються шкірні ушкодження. Ці рани дуже повільно гояться, з них виходять сині, чорні чи білі волокна, довжиною в кілька міліметрів. Вони схожі або на гачку пластмасу, або на нитку павука чи шовку. У 10% випадків «хвороба моргелонів» викликає порушення короточасної пам'яті, погіршується зір. Хворі – це переважно люди у віці 30 – 50 років, які знаходяться в депресії

захворюваннями, характерними лише для чоловіків. У багатьох європейських країнах андрологія досить розвинута медична галузь. Українська асоціація андрологів є членом європейської андрологічної асоціації.

У 1997 році на базі обласного медичного діагностичного центру був створений Обласний центр планування сім'ї та репродукції людини. Нині кабінети планування сім'ї існують у чернівецьких пологових будинках №1 та №2, в усіх районних лікарнях і тісно співпрацюють з обласним. Один із напрямків роботи Центру – це діагностика та лікування безпліддя сімей. З'ясувати причину безпліддя та усунути її не завжди легко. Дослідження вимагають багато часу і терпіння, тому подружжям парам радимо не зволікати, а вже через 6 місяців відкритого статевого життя звернутися до лікарів. Тільки цілковите взаєморозуміння між пацієнтами та лікарями допоможе виявити причини безпліддя та визначити ефективний метод лікування.

Любов КАФАНОВА, «Версії»

неділя

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05,07.05,07.55 Погода.
06.10 М/ф.
06.20 Крок до зірок.
06.30 Сільський час.
08.00 Українкоінтент.
08.20 Корисні поради.
08.30 Ювєлір ТБ.
УТ-1.
09.00,14.00,15.05,22.50 Погода.
09.25 Православ'я.
10.00 Трансляція Тройцького богослужіння зі Свято-Володимирського кафедрального собору м. Києва.
14.15 Ближче до народу.
15.10 Смішний та щемішний.
15.35 Караоке для дорослих.
16.25 Шеф-кухар країн.
17.15 Золотий гусак.
17.45 Маю честь запросити.
18.30 В. Гришко. «Коханням жінкам».
19.20 Концерт С. Ротару.
20.40 Головний аргумент.
20.50 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки тижня.
21.35 Точка зору.
22.00 Фольк-тпис. Трійка.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
ТРК «Ера».
23.00 Ера Бізнесу. Підсумки.
23.30 Погода.
23.35 Олімпійський виклик.
23.50 Свої. Йосип Кобзон.
00.15 Ювєлір ТБ.
УТ-1.
01.20 Тройцьке богослужіння зі Свято-Володимирського кафедрального собору м. Києва.
05.20 Околиця.

ІНТЕР

05.05 «Найрозумніший».
06.30 Х/ф «Поліцейський із Беверлі Хіллз 2».
08.25 М/ф «Мама і Ведмідь».
09.30 «Школа доктора Комаровського».
10.05 «Неділя з «Кварталом»».
11.05 «Свати біля плити».
11.30 Х/ф «Москва сплосам не вірить».
14.50 Х/ф «Що приховує любов».
16.50 «Вечірній квартал. Спецвипуск».
17.50,21.00 Х/ф «Чемпіони з підвороття».
20.00,03.05 «Подобіці тижня».
23.10 «Що? Де? Коли?»
23.20 Д/ф «Діамантовий ювілей королеви»
03.50 Д/с «Тяжінці історії 2».

ICTV

06.15,06.35 Погода.
06.20 Факти.
06.40 Квартирне питання.
07.30 ЄвроФуд-2012.
07.55 Анекдоти по-українськи.
08.30 Зоряний тест-драйв.
08.55 Х/ф «Прібуття».
11.25 Козирне життя.
11.55 Інший футбол.
УТ-1.
01.20 Тройцьке богослужіння зі Свято-Володимирського кафедрального собору м. Києва.
05.20 Околиця.

«1+1»

07.00 Х/ф «Підкорювач потягів».
08.40 М/ф.
09.05 «Пото-Забави».
10.10 М/с «Русалонька».
10.35 М/с «Тімон і Пумба».
11.00 «Кулінарні курси з Юлією Вищоцькою».
11.25 «Велика різниця по-українськи».
13.05 «Я люблю Україну 2».
14.30 «Мінію жінку 5».
15.50 «Операція «Краса»».
17.40 Комедія «Все враховано».
19.30,23.20 «ТСН-Тиждень».

5 КАНАЛ

06.30,18.40,00.00 «Київський час».
06.45,07.55,08.20,18.50,23.35,0.25,03.25,04.25 «Час спорту».
06.50,00.40,04.35 «Огляд преси».
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17

2 червня

теле Версіі

06.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.0.0,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00,02.00,03.00,05.00 «Час новин».
07.10 «Клуб 700».
07.30,08.10,22.25,23.20,00.15,0.35,04.15 «Бізнес-час».
07.57,09.15,10.10,12.10,13.10,17.20,00.35,01.50,03.30,04.30 «Погода».
08.30 «Феєрія мандрів».
09.20 «Вікно в Америку».
10.20 «Технопарк».
11.20 «Трансмісія-тест».
11.30 «МБє».
12.15 «Життя цікаве».
13.20 «Мотор».
14.20 «Гра долі».
15.15 «Хроніка дня».
16.15,04.40 «Фактор безпеки».
17.25,23.40 «Реклама кухня».
18.15,03.40 «Велика політика».
19.20,02.10,06.20 «Тема тижня».
19.30,01.00,05.15 «РесПубліка з Анною Беззубою».
21.00,02.25 «Час: підсумки».
21.40,04.00 «Час-тайм».
22.00 «Територія закону».
22.35 «Кіно з Яніною Соколовою».
00.30 «Історія успіху».
03.35 Огляд преси.

TBA

6.30, 7.45, 8.35, 19.35, 0.10 Панно Коханя
7.15 Ранок надії
8.30, 9.05, 12.50, 16.10, 17.10, 21.50, 0.05 Познайомимось?
9.10 Вихід є.
9.45, 17.15, 23.40 Погода
9.50, 17.20, 23.45 Погода на курортах
9.55, 12.55, 14.00, 16.00, 17.25, 21.40, 23.50 Гороскоп
12.00 Фейс контроль
12.30, 5.30 Про казки
13.00 Буковина містична
13.30 Так говорить Біблія
14.05, 3.30 Х/ф «Гроші на двоох»
16.15 Церква і світ
16.35 Радіус
19.30, 0.00 Нова гостюва
22.00, 2.40 АЛЬБЕРТЕНШ-ТЕІН
23.00 Темі тижня

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 09.30, 11.15, 12.55, 14.40, 18.30, 20.50, 00.25 «Погода»
07.05, 11.30, 16.50, 17.50, 21.55, 00.35 «Погода»
07.30, 12.30 «Малютко»
07.50 «Практичне керівництво для екстремального туриста»
08.10,09.35,11.55,16.50,19.00,01.20 «Парад планет»
08.25,05.55 «Афіша»

06.00,05.50 Срібний апельсин.
06.50 Події.
07.10, 22.30 Т/с «Гламур».
09.00 Ласкаво просимо.

НА КОНЯ

Допоміг влаштуватися співачкою в ресторані Михайло Добрянський. Це врятувало від безгрошів'я і дало змогу чути музику в собі...

Але від кар'єри естрадної співачки ця обдарована жінка – композиторка, оранжувальниця, поетеса, виконавиця – відмовилася. Саме так! Її самодостатність цього не потребувала, своє покликання бачила в іншому. Це й засвідчив творчий вечір Оксани Первової-Рошки, який нещодавно відбувся на сцені Чернівецького облмуздраму, та презентація в «Юності Буковини» збірки пісень для дітей з нотами та диском, написаних у співавторстві з молододу поетесою Катериною Матвійко.

Клас Валерії Бібик невдах не продукує

– Перша моя пісня... проспівалася в мені разом зі словами. Вона була написана російською. Хоч мама родом з Буковини, та народилася я в Тамбові. Мені було вже 11 років, коли ми остаточно оселилися в Глибокій. Мама дуже ретельно стежила за моєю музичною освітою – і я їй дуже вдячна. Попри це, відвідувала ще два вокально-інструментальні й третій – танцювальний – гуртки.

Потім було Чернівецьке музичилище, диригентський відділ, клас Валерії Бібик. Чудовий викладач: в неї не буває невдах, всі її учні стають справжніми музикантами й лідерами по життю!

«Вона неймовірно комунікабельна й молода» (з відгуків в інтернеті)

...А після закінчення музучилища пішла працювати до Буковинського ансамблю пісні й танцю. І знову довелося вчитися, цього разу в художнього керівника ансамблю Андрія Кушніренка, бо досі я співала класичним вокалом, а тут – спів народний, особливий – буковинський.

У ресторані, як на дипломатичній службі

До філармонії потрапила в ті часи, коли зарплату не платили місяцями. Тож був момент, коли не знала, як виживати далі. І тут мені на допомогу прийшов покійний вже Михайло Добрянський, допоміг влаштуватися співачкою в ресторані. Це для мене – молоденької, учорашньої студентки – була серйозна школа: навчилася

дипломатично виходити з сумнівних ситуацій. У житті не раз знадобилося.

– У Ваших піснях дуже добре

так само, як не навчився грамоти, не знаючи літер. І для дітей писати навіть важче й відповідальніше, ніж для дорослої естради.

Чоловікові – риба, дітям – вода, їй – музика

– Я постійно перебуваю серед людей – студія, діти, їхні батьки, співавтори... А щоби відчувати необхідне для творчості натхнення, мені треба... побути на самоті. Коли ми з сім'єю їдемо відпочивати, скажімо, в Касперівці, чоловік займається риболовлю, діти плещуться у воді або граються, а я... відключаюся й поринаю в музику...

Я людина невибаглива, не люблю зайвого в одязі або прикрасах... У родинній оселі потребую затишку і чистоти, не прагну накопичувати

співаю завжди. В дитинстві навіть сама записалася у вокальний гурток... Натомість сьогодні я знаю, як мені, композитору, працювати з дітьми, що співають мої пісні... Кар'єру естрадної співачки мала шанс розпочати, отримавши пропозицію працювати у Києві з відомим співаком і композитором Мар'яном Гаденком, але зважила всі «за і проти» і – відмовилася.

«Ця молода, гарна, щедро обдарована талантами жінка в усіх своїх твочих іпостасях надзвичайно правдива, без найменшого натяку на набридлу «зірковість» відомих виконавців, які без «фанери» двох звуків не проспівують» (з відгуків в інтернеті)



Оксана Первова-Рошка за роботою

жінці, як матері. В усьому мені допомагає і намагається передбачати незручні для мене ситуації. А це дорогого варте...

– А ось уже й старша донечка вийшла на естраду...

– Так, у Насі непогані музичні дані, але вона серйозно навчається: музична школа, вокал, танці. Та каже, що хоче бути, як тато, звукорежисером. Вона вже зараз, на відміну від мене, на «ти» із технікою. Настуся – світла дитина. Намагається писати власні пісеньки – настій у них дуже позитивний. Гарно малює, а кольори вибирає тільки радісні. Молодшу майже на 9 років сестричку Наталочку вважає найдорожчим, що в неї є в житті...

– Ви сувора матуся?

– Швидше я спостережливий керівник: даю дитині простір для розвитку, але непомітно керую нею, не даючи «збитися з курсу»...

Коло талантів – коло друзів

«Вражена енергійністю і талантом цієї жінки, адже вона випромінює таке невичерпне життєлюбне світло, в промінні якого хочеться ніжитися, слухаючи її чудову музику» (з відгуків в інтернеті)

– Оксано, всі Ваші друзі зауважують, що у вас рідкісний дар збирати всіх, з ким доводиться співпрацювати, у своєрідне дружнє коло...

– Так, я дуже приязно спілкуюся з усіма однодумцями й співавторами і ми дійсно стали дружнім колом... Але впевнена, що навіть у дружбі повинна існувати деяка... субординація. Наприклад, до імені всіх керівників студій, вчителів своєї доньки, поетів-співавторів обов'язково додаю по батькові. Мені дуже не просто перейти на «ти», таких людей буквально лічені одиниці...

«Моя п'ятирічна онучка отримала в подарунок диск із записами Оксани Первової-Рошки і не розлучається з ним: носить із собою до садочка, і до родичів у гості... І за найменшої нагоди вмикає плеєр...» (з відгуків в інтернеті)

Лариса ХОМИЧ

простежуються принаймні дві складові – буковинський мелос і сучасні естрадні ритми. Як це співставляється з класичною освітою?

– Будь-який композитор просто зобов'язаний добре знати класику. Не розумію музикантів, які заперечують попередників, не знаючи азів. Для того, щоби творити щось своє, слід дізнатися, що створене до тебе. Це

речі... Своє розуміння краси розкриваю в піснях.

Для того, щоби записати мелодію, мені не потрібні навіть рояль – лише папір і ручка. Я чую музику в собі... Вже потім починається аранжування, робота з виконавцем...

– Ви й сама дуже гарно співаєте...

– Ніколи не мріяла про сцену, хоча

Забезпечений тил

– Натомість у вас гарна співпраця з чоловіком, звукорежисером та аранжувальником Сергієм Рошкою...

– Не люблю хвалитися, але з чоловіком мені насправді пощастило – в усіх відношеннях. Він робить усе, аби мені було комфортно: як музиканту, як

**• Для тих, хто хоче жити енергійно, без хвороб, самостійно керуючи своїм життям.
• Вчіться саморегуляції та самовідновленню, оволодівайте здатністю до самоцілювання.**

Завершується набір на перший курс «Витоків» – Чернівецької філії Української академії цілительства:
**Довідки за телефоном:
050-858-28-52, 097-670-38-47**



Версії

передплатний індекс:

09584

С-во про держреєстрацію
ЧЦ №260 від 16.10.2003 р.

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за якість друку несе друкарня ПП Ключук С. М., за доставку – Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції:
58003, м. Чернівці,
вул. Л. Кобилиці, 21а,
тел./факс 57-19-35
E-mail: versii@ukr.net

Наші реквізити:
Код ЄДРПО 32726216
р/рах. 26004017113743
в ЧФ «УКРЕКСІМБАНК»
МФО 356271

Головний редактор
Людмила ЧЕРЕДАРИК
Відповідальна за випуск
Любов КАФАНОВА

Газету надруковано в
друкарні ПП Ключук С. М.
М. Чернівці,
вул. Заводська, 37в

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МПП «Версії»
Ціна договірна. Зам. №382. Наклад: 10250

№21 (438), 24.05.2012 - 30.05.2012